



El Mensajero de Al-lah —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— me enseñó "at-tashahhud", con mi mano entre las suyas, como si me enseñara una sura del Corán

Ibn Mas'ud —que Al-lah esté complacido con él— narró: «El Mensajero de Al-lah —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— me enseñó "at-tashahhud", con mi mano entre las suyas, como si me enseñara una sura del Corán: "At-tahiyyatu lil-lahi was-salawatu wat-tayyibat. As-salamu 'alaika ayyuha-n-nabiyyu wa rahmatu-l-lahi wa barakatuh. As-salamu 'alayna wa 'ala 'ibadil-lahi-s-salihin. Ashhadu al-la ilaha il-la-l-lahu wa ashhadu anna Muhammadan 'abduhu wa rasuluh" (Las salutaciones y exaltaciones son para Al-lah, así como los actos de adoración y las buenas obras. La paz, la misericordia y las bendiciones de Al-lah sean para ti, joh, Profeta! Que la paz sea sobre nosotros y sobre

los siervos virtuosos de Al-lah. Atestiguo que no hay más divinidad que Al-lah y atestiguo que Muhammad es Su siervo y mensajero». Y según otra narración de Bujari y Muslim: «Al-lah es "As-Salam" (El Perfecto y quien concede paz y seguridad), por lo que cuando uno de ustedes se siente durante la oración, que diga: "At-tahiyyatu lil-lahi was-

salawatu wat-tayyibat. As-salamu 'alaika ayyuha-n-nabiyyu wa rahmatu-l-lahi wa barakatuh. As-salamu 'alayna wa 'ala 'ibadil-lahi-s-salihin —si lo dice, la súplica llegará a todo siervo piadoso de Al-lah en el cielo y en la tierra—. Ashhadu al-la ilaha il-la-l-lahu wa ashhadu anna Muhammadan 'abduhu wa rasuluh". Después puede escoger la súplica que desee».

[Verídico (sahih)] [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

El Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— enseñó a Ibn Mas'ud —que Al-lah esté complacido con él— el «tashahhud» que se dice durante la oración, y colocó la mano de Ibn Mas'ud entre las suyas para captar su atención, como si le enseñara una sura del Corán, lo que indica el cuidado que el Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— ponía tanto en las palabras como en el significado del «tashahhud». Dice: «At-tahiyyatu lil-lahi»: Se refiere a toda palabra o acción que indique exaltación y glorificación. Al-lah es el merecedor de todas ellas. «As-salawat»: Alude a la conocida oración, tanto a la obligatoria como a la voluntaria que se realiza a Al-lah el Altísimo. «At-tayyibat»: Son las buenas palabras, acciones y atributos que indican perfección. Al-lah el Altísimo es el único merecedor de todas ellas. «As-salamu 'alaika ayyuha-n-nabiyyu wa rahmatu-l-lahi wa barakatuh»: Esta es una plegaria por su seguridad contra todo mal y adversidad, y por un aumento y abundancia de todo bien. «As-salamu 'alayna wa 'ala 'ibadil-lahi-s-salihin»: Esta es una súplica por la seguridad del orante y de todo siervo virtuoso en el cielo y la tierra.

«Ashhadu al-la ilaha il-la-l-lah»: Significa 'confirmo que no hay una divinidad verdadera que merezca la adoración salvo Al-lah'. «Wa ashhadu anna Muhammadan 'abduhu wa rasuluh»: Significa 'confirmo que él es Su siervo y mensajero final'. Después el Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— anima al orante a realizar la plegaria que deseé.

<https://sunnah.global/hadeeth/es/show/3096>

النّجّاةُ الْخَيْرِيَّةُ
ALNAJAT CHARITY

